

**'U&uwpjrefmit oH
Eli h&;t uOfom;rm;Ejywbuhomowifrm;
puwibm 2005**

- t ifp&axmiwOfrs v\$wawmku pm;v\$ i 2 00 usefma&;qllh;ae 1/ puwibm/ 2005
- axmif woufwulef;csrswckm;&ol u&tmifv&f usefma&;qllOgae 1/ puwibm/ 2005
- wefqnftrwf 0&aumqef. aemuqllt, chA [W&m;±llowibof 3/ puwibm/ 2005
- A [W&m;±lla&ae 0&at;jri h xyfzrfqDck 5/ puwibm/ 2005
- b;0&awmift rwf 0&aumrif;tr_w&m;p&icsoftm; r&wllutcl jyk 6/ puwibm/ 2005
- &f;t wll yicll pyD=umtm; aumurfW&m;±llY qufvup&aq; 8/ puwibm/ 2005
- axmiwOfYaoqll&ol u⁢x&fa0 tavmitul tm%myllfrm;uazmu&szutcl 12/ puwibm/ 2005
- t ifp&axmifS u&tmifv&fEsh Eli f, u&v& usefma&;qllh;ae 14/ puwibm/ 2005
- 'lwj t)uf zrfqDche&onha&ae0&at;jri kul ' LuD&pcefY cly&Ehixm; 14/ puwibm/ 2005
- ubuDi&atmif usefma&;tajctae qllh;aeql 15/ puwibm/ 2005
- v&ibm, m tz&lyf 'kOuK 0&v&t;Esh om;jzpbull axmif 2 E&pd c&swf 19/ puwibm/ 2005
- 0&aumqef. aemuqllt, clull A [W&m;±llu vutcl 19/ puwibm/ 2005
- t ifp&axmifS E&f&h Eli f h&;t uOfom; r&h&atmi&f usefma&;qll&h; 20/ puwibm/ 2005
- &f;acjifaqmif 0&a&st leful t us, cly&Eshxm;xm;onr&n 6 v&lyd 21/ puwibm/ 2005
- jyn&h&;0ejuD. cl jyk&sur&ao;y! ' LuD& r, u rS 0&at;jri kul p&suwif 24/ puwibm/ 2005
- om, mOw&hxmir&n Or&fa&m*jzpyh;ae-yD t uOfom; (7) 0& aoqll 27 / puwibm / 2005
- om, mOw&hxmiwOfY Or&fa&m*gtajctae qllh;vm 28 / puwibm / 2005
- uav;axmifS Eli f h&;t uOfom; u&hpmOif usefma&;qllh;ae 29 / puwibm / 2005
- etztaejzi h Eli f h&;t uOfom;tm;vllul t&ifv&way;&ef yh jllajymql 29 / puwibm / 2005
- &f;jynft wll yicll umi p&it zDif pyD=umull axmif %f (13) E&pc&swf 30 / puwibm / 2005
- Or&fa&m*g&umih Eli f h&;t uOfom;wpD&tygt Oif t uOfom; (40) aumf aoqll 30 / puwibm / 2005
- wulefjypf %c&ckm;&onh r&ejynbopygwit zDif Eli h&tmifv&f u&f v&f 30 / puwibm / 2005

pmrsuEh 3

t m%myll rsm; vly&ya=umih v, borm; rsm; & i qll ae& onh t cuft chsm; u ll O i a& muh jz& S fay; c lonh t w luf
yct; wll f yct; r k S A [w& m; ± h a& e O bat; jri fu ll t m%myll rsm; u xy h r r f q lo n; a=umif o& ygon?

jzplyn; yll r n' l u D r k e, f azmi fawm l o u s& h r s v, borm; rsm;. v, bjr w c s t u ll t m%myll rsm; u
o r f f, clygon? x l u p E S h y w b o u f y d O bat; jri fu & e l e f i l o ± h E S h q u b G b q m i & l u a y; c lonh t w luf
t m%myll rsm; t a e j z i h o r f, l x m; o n h v, b j r r s m; j y e a y; c l o n i f [l q l b n? x l u p E S h y w b o u f y d O bat; jri fu ll
y d c l o n h o w i f y w f t w l u f; u ' l u D r k e, f t m%myll rsm; r s z r f; q d c j c i f; j z p a=umif; y c t; r k e, f
v \$ w a w m l u l p m; v \$ f o b j r w l v s u, c l u b b a j m j y g o n?

" [h a z m i f a w m l o b r n u v, b o r m; a w & p v, f u l l o r f w, l w l u z e w & o w w l u o r f w m u l l o u
v, b o r m; a w b u l u r m; r m; r w r w & y f y d a w m h w l l p m a w G b m a w a & / i l o u l l o n; w l l w, ? t j g t w l u a=umih
5 (n) w l l t j p e z r f v l u l w, ? c k a x m i f x h n?"

, c E s p t a p m y l l f u r s t i f p e a x m i r s j y e l v w l v m o n h a & e O bat; jri fu ll t m%myll rsm; u
j y e l v n z r f q l o n; o n h t a=umif O b j r w l v s u a j m j y c l y g o n? O bat; jri f r n y d c l o n h (2003) c E s f u
t m%myll rsm;. t " r r t v l y c l f a p o n h o w i f r s m; i l o x h y; y l j z i f z r f q d c k b l y g o n? Z m l l v (20) & u a e v l f
z r f; q d c k y d E D i l o m (28) & u a e v l f w p l o u l v p l u l e f c s r s w c k k y g o n? x l a e m u f i l o t y g t O i f
E l i f i l w u m v l e t c l h t a & ; t z l r s m; . / z d t m; a y; r a=umih, c E s p t a p m y l l f w l j y e l v \$ w a y; c l y g o n?
y x r t j u r j y e l v w l v m y d & u y l l f t w l f ' a d b b s (2003) E D i l o m (28) & u a e u t i f p e a x m i f x l w & m; ± h y
p & i t s u b s r s w c k k j c i f E S h y w b o u f y d O bat; jri f t m; q u b G b a r j r e f c p o f u, c k l a j m j y c l y g o n?

" t r w k r n o l w e b m r s u a e m l o u r a w m h i l o t z l u a e (t j n f j n f q l l & m t v l y o r m; o r *~
t j n f j n f q l l & m w & m; ± h) z e v h z e n f y b m t y a v; x k v a 0 x m; q l l w, ? t j p m t y f u a e m h v u l x l u a e r a w m h
t r x h n w b n; w m? t j p v; w c y l u a e m l o u r n y g w, b a y d u a e m l o u a o c y p h i t j z p e w i i w, ? ' g u v l
u a e m l u t j D n C r o s s v l y w, ? j r e f m E l i l u u r b h t v l y o r m; t z d i f E l i l j z p y g w, ? j z p l w h t w l u f ' g u l l E l i l c G h
& y g w, ? a & e w a, m u l t a e e p' g u l l a v l v m c G & l w, M e a j m w, ? C r o s s u l l w & m; ± h u r s w l w r f w i j c i f
r j y l c l b t? a e m u l q h a j m & i f a w m h B y F o r c e a y g a v? t x u l u t r e f a y; w h t w l l f u a e m l u l o l w e
t j y p a y; & r n y b l w m u l l o l w, ? a e m u l y w l q h E D i l o m (28) & u a e a & m u l w, q l y g a w m l b m t c l h t a & ; r s
r a y; b e p w & m; O y a' & p t c l h t a & ; u l r & b e p a c m i f y w l y d r o m; p l v n f r a w & b e p 122(1) a o' % q l y d a w m h
a o' % f t r e s w m? y d v n f y l a & m (9) a, m u l l a c f a r m i f o v l a r m i f w m a y a m? a c j f p y e p a o' % w l u x l u l
y k l u l v m y?"

, c l a v m a v m q, f O bat; jri fu ll ' l u D r k e p c e f Y c k y a E h i x m; o n i f [k o & y g o n?

tpo

b l o b a w m i f t r w f O b a u s m i f t r _ w & m; p & i t s u f t m; r d v l u t; c l j y k

6/ pulwilom/ 2005

t i f p e a x m i w l f a x m i e p & s h u c h e & o n f j n b e \$ w a w m l u l p m; j y l a u m l w l c r p p t z d i f v n f j z p l
& c l j y n e, f b l o b a w m i f r k e, f v \$ w a w m l u l p m; v \$ l v n f j z p l o b a u s m i f. t r w l t w l u f p & i t s u b s o n h
t r e f e m u l l w & m; ± h u a u m y l u l, c G h j y k l u l y l [k o & o n?

, c k v (1) & u a e u c l j y k l u l j c i j z p y d t u s h a q m i a & e r s m; j z p l o n h A [w & m; ± h a & e O b a z w i E S h
O v b e f w l e p o d u t, c d i a & ; t w l u f q u l v u a q m i & l u a y; a e o n i f [k r o m; p E S h e p y o r s m; u a j m y g o n?
x l e t j y i f O b a u s m i f w l u l, c k e l x d a x m i O i p m a w e l h r & a o; o n h t w l u f j y n i x h & ; O e l u b x m e u l l
a v # u l v n w i & r n i f [k q l y g o n? , c k l j y p l % p & i t s r s w l y d o l w p d o u l l w p l v a u s m l u m v m o n h t x d

pmrsuEñ 5

ajz=um;cljgon?

“Dph [m röm;plu t avmi{vnrjybl? röm;plq) t a=umif=um;wm o*lvlyd) aemuw&ufumrs t a=umif=um;wm jzpaew, ? 'gaw [m rreueblav? rreuefvm xi&ñ;aw, fav? 'gawu raumifwl Practice aw&y&sm? röm;plu t avmifawmifryblqWmrs? rjyblqWmu jyvlu&ifwcktsm; jzpaevm? 'g usemfv&epOipm;p&mawGjzpaewmayd 'lvwmhrjzpbilblav? t avmi{vnr jyoilw, ? aemu{vawmh wplv&m roufip&m&&iV) pbrfppaq;ru vlyoifw, ? 'lvwifjrs vlyw, fq&iawmifSoyrreblav? tpuwnfu ' [m vlyief t aee&vlyul vly&r, fi up&awg?”

uslvra&mfr&S ulrifx&fa0 aoqH t avmifazsmuc&rrñ , cEpf arvrS ZMlv t xd(3) vwm umvtwGf wwd ajrmufr_jzplygon? , ift&if aoqH t avmifazsmuc&brsm;rn &elufwlf vdrle, fs u&tmiVd Dif/ {&Mowvwl f tff rle, fw*lvwvau&ñrS tv, lvefjq&m apmpwefz&wlvjzplygon? rDQ mavmuo&owifra&muonh t jcm; trsm;vnf trsm;tjym;&Eñ ao;oni [k ODm% Dif u axmufyajym=um;on;cljgon?

tpo

t ifp&axmi fS u&tmiV&fES h Eñ f, uOv&u&efrma&;qifñ;ae

14/ pulvivilom/ 2005

, cktawmtwGf t ifp&axmi fowif&yul&fS&&bn&owifsm;t&/ O&at;jriES h wlyxrt)ur f t wlv t zrfc&lyd , c&efx d t ifp&axmi f woufwufef us&e&qjzpb&nh u&tmiV&fES h Eñ f, uOv&ñ/ u&efrma&;qifñ;ae=umif o&ygon? u&tmiV&fñ HIV yH aw&bn&ht wuf t ifp&aq;±lv&ob& t a&ay:wifxm;yD Eñ f, u&ñ Orf uluf a&m*g tjyif t x&epm;ae&oni [k t ifp&axmi f owif&yul&ulu ajymygon?

, ifw&epDp v&on f i t fcsfa&; lxm;onh r&fjyn&oplygwd t zDifsm;jzpfyD (2003) cEpluwnfu zrfq&he&jci f jzpb& , ifw&ES h wlv zrfq&he&onh O&at;jri h t , f lv m aZmbou&xG tygt Oif (5) ODul yD&onh vrs m; twGf jyelv&vay;ch aomfvnf/ olw&ES h t jcm; (2) ODul , c&efx d t ifp&axmi f qufv&tsyaEñ f xm;qjzplygon? xlvrs m;vlu yel&vay;&efol [kvwip&ou&vpi&letS oifawmaom jypf %lvck&av&h&ay;&eft wuf r&fjyn&oplygwd Oul&u Al&tsy f S;ud oef a&Xh pma&wif y xm;aomfvnf , c&efx d bmr# wly&etsuf r&ao; [k o&ygon?

tpo

'lv& t)ur f zrfq&he&onh a&e O&at;jri ul 'Lu&uD&p&cef rñ c&ly&Eñ f xm;

14/ pulvivilom/ 2005

ILO ul owifay;clonht wuf lv& t)ur f xyrzrfq&he&onh y&f r&fS a&e O&at;jri ul 'Lu&uD&p&cef Y c&ly&Eñ f xm;a=umif wmOelus &t &m&lvODu , ae&twnjy&ajym=um;vlygon? y&f wlf 'Lu&uD&f&e, fazmifawm&od&aus&ñ rsv, brm;rs m;tay: tm%myll rsm;. t Eñ f usifru ul O&at;jri ul ILO ES h y&ay&f yD uln&jz&S f ay;clonh twuf , club&xyr zrfq&jci f jzpb&ni [k o&ygon? xlvwif ul twnjy&Eñ &ES h O&at;jri h t ajct aeu&od&Eñ &eft wuf y&f wlf 'Lu&uD&f&e, f&p&cef ul 'lv&u , c&lv qu&og& ñr;jrefc&lygon?

'lv& ? [lv& 'Lu&uD&p&cef y&gvm;&S?

“ [kvlygv, fci&S”

pmrsuEñ 11

tclub&Sfjygw, ?

“'Lupul olw&=&=umif/ vlawLzrfqbaewm[m q#0gwh vly&yjzpa=umife@Opat:jrih jyeVw&&t wuf ppt pl& tm%myllawqluae &Sfviifcsoftjreqlay:z&awmitckm;a=umif” ILO xylveft&m um&dv, fy, lvmu ajym=um;ob;wmyg 'gwiru tckLzrfqda&; r_awLlquvly&er, f ql&ivmr, hEDilomv tprf;ta0;rñ tz@iEñfi&we&wlyiyf) etzull ta&; rñjzpa=umifvnt rplvmwufy, lvmu qufvubajym=um;ob;ypn?

tpo

jynx&&Oeju). cñjyksur&ao;y 'LUD) r, u rs Opat:jrihul p&suwif

24/ pulviflml/ 2005

Opat:jrih m; 'LUD&pcef;Y cky&Eñifxm;yd w&m;Oif p&suwifEñ&ef rke, pcef;S;u jynx&&OejuDXmeo&pma&; awmitckbnf[ko&ypn? obomf, ckwpivefygt=um jynx&&Xme. cñjyksur&ao;bl 'LUDrke, fr, u Oukrsw&m;vlyiyf) ykr (5Si) jzihp&suwifLubnf[ko&ypn? xlt a=umifull Opat:jrih rwaq&wOdu' Abul, club&jymjy ypn?

“olwlu rxrwe&u jynx&&OejuDul wifw mav? p&suwif&w&wifc&awmitwmayg) tJg jyerusvmbt/ jyerusvmwh t c&uawmh olwll tckrOwe&'LUD&pcefe&olwll tcsi fcsif wlyiyf)awmh p&suwifwufw, wll [rñy&ayji wlyiyf)awmh olwlu t p&suwifwufw, wll [rñy) vlywufw, ayg 'LUDrñy? ykr uawmh (5Si) ely&av? p&suwifwmayg) olref;ru ajymw, f wevmae@u&if usw&ob;unftr, wll &ke&awGb, lvmvM (23) &u&e@y&axmifuly&, ayg &lvnt xkwf, ayg tJg olw&pmit&=uw, ayg r&om;plaw&&m/ oli, csif a&&e aw&&m/ ra&mu&vmwh t c&uawmh olw&efjye&qu&unf wufw, ? 'LUD&pcef;ull zefjye&qu&unf wufw rly&zpwll t a=umifull [lu jye&qu&w, ?”

ykr (5Si) qlvm r&ebwif ay;rjzpa=umif [k tqlyg Opat:jrih rwaq&S qu&jymygn? Opat:jrih onf 'LUDrke, fazmifawm&u&S&rsv, brm;rm;. / ajr{u (1) axmif&um&la' o t&ajcpluf cv&(40) rst "r&bf, clonhupul&lo ulbwifay; wll&um;c&icif jzpygn? tqlygubnfjyprwplv&m us;ve&icif r [wlonh twuf r=umrd jyeVw&vmEñ onf[k Opat:jrihul, wll ES h ol. r&om;plygr&h&v&ea=umifullvnt tqlyg rwaq&u tclub&qu&jymob;ypn?

“tr_tob;tvm t& olw&r, fy&xiaew, ? bma=umifqll' [m rw&m;p&suwifxm;w&hoabmayg) ILO uvlvLuf&u/ o&, csif a&&eaw&vnt (23) &u&e&vnr, qlw&pmtly&aw&S&f bma&w&S&ayg) ¶ke& ob;ql&r, qlw&awmitobv, brm;aw&vlu&ov&lu&ay;zet oiy/ bmyLuh& uh&/ v&w&r, m& ar&h&v&ixm;w, ?”

y&trke Opat:jrih&rwaq&ajymjyob;wmyg Opat:jrih tzrfc&wh up&u& *e&Am&S ILO Xme&kyuyg o&&he&yd Opat:jrih jyeVw&&t wuf tprf;ulef) ukp;m;aea=umif xylveft&m&dl um&dvufy, lvmrS tclub&Sfjygw, ?

“'Lupul olw&=&=umif/ vlawLzrfqbaewm[m q#0gwh vly&yjzpa=umife@Opat:jrih jyeVw&&t wuf ppt pl& tm%myllawqluae &Sfviifcsoftjreqlay:z&awmitckm;a=umif” ILO xylveft&m um&dv, fy, lvmu ajym=um;ob;wmyg 'gwiru tckLzrfqda&; r_awLlquvly&er, f ql&ivmr, hEDilomv tprf;ta0;rñ tz@iEñfi&we&wlyiyf) etzull ta&; rñjzpa=umifvnt rplvmwufy, lvmu qufvubajym=um;ob;ypn?

tpo

Orfa&m*ga=umih Eñ fi h&; t uofo;om;wpD) tygt Oif t uofo;om; (40) aumf aoql

30 / putwibm / 2005

om, mOwðaxmif wof jzpyñ;aeonh utpuð&m*ga=uih ydcbñit *g@wp&uivnfrñwof Eñ fi h&; t uofo;om; uñ tmi&cbñif tygt Oif t jcm;&mZowf t uofo;om; (40) aumf aoql c&a=umif axmiES tpyonhowifsm;t & o&ygnf? &cbñif rlepygwDif uñ tmi&cbñif onf &r;AZmwjzpyñ (1986)

Eðwof zrfqð axmifscñif; cñk&o; jzpygn? , ckv utpuOrfa&m*ga=uih Eñ fi h&; t uofo;om;wD) aoql c&onht ay: raureyf jzpaonif [k t uofo;om;rðm;pDifsm;rSajmygn? trnfaz:vbnh axmif r;wpD). tajym t&qvsi / uñ tmi&cbñif. aq;rSwlwfY/ utpuOrfa&m*ga k razmfy&ef axmiyñ Dñri h qñ axmif q&mOeftm; zdtm;ay;cbñif [k o&ygn?

uñ tmi&cbñif aoql a=umif o&ygn / axmiwof aq;Og rvñvmur ta=umif o&km;uonh Eñ fi h&; t uofo;om; rðm;pDifsm; txlp& rha=umif vñf o&ygn? ICRC urñ uñ bñed t zt aejziñ om, mOwðaxmif uñ t jrefqñ Oifa&muppaq; yD/ vñ tyonh aq;Og ubrrsm; ay;apv ða=umif / t uofo;om;rðm;pDifsm;rSajmygn? , if t ajc taesñ ywoufyñ ICRC &efuleñ Hoð DñrS qubñ; ñr;jref&ef uñ pm;cbñomvñf / ñcñif aumf ðaonht wof vubñ jzqñ nñl r&tyg om, mOwD jynbñ q; ññs wmOefus q&mOefvpD) u utpuOrfa&m*ga=umih , ckv t uofo;om;rm; aoql a&onht ay: t m%myñ rsm;bunrS wpñw&mxð& ð&muñ uñ wñ; ñjz&Sfray;ao;jcift ay: em;rvn Eñ ñ t mif jzp&onf [k Dñit m; ajymjygn; clygn?

tpob

wuñef jypf %cñk&onh rñjynbpygw t zDif Eñ ñ t mif ðeñ uñ ñef

30 / putwibm / 2005

et z acñ faqmifsm;t m; vñ uñ bwjz w&ef uñ pm;onñ qñ bñh pyñ q&sursm;ES h t if ða axmi wof wpñ uñ vñ uñef jypf %cñs wñ cñk&aom/ rñjynbpygw t zDif Eñ ñ t mif ðeñ onf , ckv (28) &uñ e vñf &efuleñ bñ q; ññuñ AIDS a&m* jzñ uñ ñef ñ; a=umif o&ygn? Eñ ñ t mif ðeñ onf Eñ f, uñ First Eleven t m; upm; *me, ft, f ðvm uñ Zmbouax& tygt Oif wjcm; (8) OðES ht w/ (2003) c&Eñ uwnf u zrfqð cñk&icñif jzpygn? 4if ES ht wñ zrfqð cñk&orsm; xñs uñ Zmbouax& ES h wjcm; olt cñ uñ et z rS jyeñ vñ wñ; cbñomvñf / Eñ ñ t mif ðeñ / Eñ f, uñ jzlvif ES h cñ pax&wñ (4) Oð uñ t cñ d zrfqð cñk&Eñ ñ f xñ; qñ jzpygn?

Eñ ñ t mif ðeñ. pmyet crñ t em; uñ , cñ uñ yñ f t wof; &efuleñ wñ jykñ yñr, f [k oñ t uñ awñ ñ qñ ñ a&e t jzpf vñ uñ yñ qñ ñ cñ uñ qñ ñ uñ ay;cbñif a&e uñ Eñ ñ ñ rSajmygn? "aoql onñ; cñ wñ Eñ ñ t mif ðeñ tygt Oif t if ða axmi rñ zrfqð cñk&ol (3) Oð vñ [m/ t rñ wu, f t jypf uñ; vñ cñ bñ sm; r [kwonht wof ouñ qñ ñ m taeeñ t jrefqñ jyeñ vñ wñ; r, f qñ ñ ñ awñ h ' Eñ ñ t mif ðeñ wñ rñ s / aZmñ Zmñ wñ rñ s t jzpf rñ s eñ r uñ bñ ayñ gem? t f ð awñ h quñ vñ uñ f ð awñ h zrfqð cñk&Eñ ñ f xñ; r, f qñ ñ ñ vñ f Eñ f, uñ uñ awñ h iñ s zsm;&, f aog Orfygw ñ a&m*ga &wñ ht wof olt wof t ajc taesñ raumif bñ ayñ gem / t f ð a=umih ðeñ ouñ qñ ñ muñ tefu, ñ r wñ h &yñ cñ s iñ wñ u / ' ð uñ eñ wñ (3) a, muñ uñ vñ wñ; yñ vñ ð ar wñ h &yñ cñ yñ gw, ?"

tpob